сотмаркет

Инструкция
Maxwell MW-3222

Перейти в карточку товара

8 800 775 98 98
Получите техническую консультацию.
Круглосуточно. Без выходных

www.sotmarket.ru
Подробная информация о товаре,
отзывы, обзоры и аксессуары

РУССКИЙ

ПЫЛЕСОС

ОПИСАНИЕ

1. Щетка для пола/ковровых покрытий
2. Телескопическая трубка
3. Ручка гибкого шланга
4. Регулятор силы всасывания
5. Гибкий шланг
6. Защелки наконечника гибкого шланга
7. Воздухозаборное отверстие
8. Фиксатор крышки отсека пылесборника
9. Крышка отсека пылесборника
10. Индикатор заполнения контейнера
11. Кнопка включения/выключения
12. Ручка для переноски
13. Кнопка смагывания сетевого шнура
14. Контейнер для пыли и мусора
15. Входной фильтр
16. Держатель входного фильтра
17. Выходной фильтр
18. Решетка выходного фильтра
19. Крышка контейнера
20. HEPA-фильтр
21. Предварительный сетчатый фильтр
22. Защелки фиксатора крышки контейнера
23. Комбинированная насадка: щелевая/для сбора пыли

СОБЛЮДЕНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием бытового пылесоса внимательно ознакомьтесь со всеми требованиями инструкции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травм:

- Используйте данное устройство только в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
- Прежде чем подключить прибор к электросети, убедитесь, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению электросети в вашем доме.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте устройство с поврежденным прибором к электрической розетке.
- Не оставляйте пылесос без присмотра, когда он включен в сетевую розетку. В том случае, если вы не пользуетесь данным устройством, а также перед тем, как приступить к техническому обслуживанию пылесоса, всегда вынимайте сетевую вилку из розетки.
- Для снижения риска удара электрическим током не используйте данное устройство вне помещений, запрещается использовать пылесос для сбора воды или любой другой жидкости.
- Не разрешайте детям использовать пылесос в качестве игрушки. Особое внимание проявляйте в том случае, если рядом с работающим устройством находятся дети, либо лица с ограниченными физическими данными.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями, за исключением случаев, когда они находятся рядом из их безопасность, даны соответствующие инструкции по поводу безопасного использования устройства и о тех опасностях, которые могут возникать при его неправильном использовании.
- Не используйте сетевой шнур в качестве ручки для переноски устройства, не прищемляйте дверь, если сетевой шнур проходит через дверной проем, а также избегайте контакта сетевого шнура с острыми краями или углами мебели. Во время уборки помещения сетевой шнур перекидывайте поверх через сетевой шнур, так как может возникнуть опасность повреждения шнура.
- Для отключения от розетки сети не следует дергать за шнур.. При отключении устройства от сети следует всегда держаться за сетевую вилку.
- Не беритесь за сетевую вилку или за корпус сетевой розетки мокрыми руками.
- Во время смагывания сетевого шнура придерживайте рукой, чтобы предотвратить сетевая вилка ударялась о поверхность пола.
- Запрещается закрывать входные и выходные отверстия устройства какими-либо предметами, а также помещать внутрь устройство, если какое-либо из его отверстий заблокировано.
- Следите за тем, чтобы на входном фильтре не скапливались пыль, пух, волосы и прочий мусор, препятствующий нормальному всасыванию воздуха. Регулярно очищайте входной фильтр.
- Следите за тем, чтобы волосы, а также свободно висящие элементы одежды, пальцы или другие части тела не находились вдали от всасывающим отверстием пылесоса.
- Всегда сначала отключайте пылесос кнопкой включения/выключения, а только потом вынимайте вилку сетевого шнура из розетки.
- Будьте особенно внимательны при уборке ограниченных площадок.
- Запрещается использовать пылесос для сбора легковоспламеняющихся жидкостей, таких как бензин, растворители. Запрещается использование пылесоса в местах хранения таких жидкостей.
- Запрещается с помощью пылесоса собирать воду или другие жидкости, горящие или дымящиеся предметы, такие как сигаретный пепел, а также токсодиспersную пыль - например, от инсектицидов, бытовых чистящих и зола. Это может привести к серьезным повреждениям электромотора. Следует иметь в виду, что подобные случаи не подлежат под действие гарантийных обязательств.
- Запрещается использовать пылесос, если не были установлены:
  - контейнер для пыли и мусора,
  - входной и выходной фильтры.
- Регулярно проверяйте вилку сетевого шнура и сетевой шнур на отсутствие повреждений. При обнаружении дефектов сетевого шнура, сетевой вилки или в случае ненормальной работы пылесоса, обращайтесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.
- Устройство предназначено только для домашнего использования, запрещается коммерческое использование пылесоса.

ХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ В ДОСТУПНОМ МЕСТЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Если во время уборки резко снизилась всасывающая мощность пылесоса, немедленно выключите его и проверьте телескопическую трубку или гибкий шланг на предмет засорения. Для этого следует выключить пылесос, вынуть вилку сетевого шнура из розетки, устранить засор, и только после этого можно продолжать уборку.
- Не производите уборку пылесосом в непосредственной близости от сильно нагретых поверхностей, дабы с помощью пылесоса, а также в местах хранения легковоспламеняющихся жидкостей.
- Вставлять вилку сетевого шнура в розетку можно только сухими руками.
- При извлечении сетевой вилки из розетки всегда держитесь за вилку, не тяните за сетевой шнур.

СБОРКА ПЫЛЕСОСА

- Освободите пылесос от упаковки.
- Перед включением убедитесь, что напряжение в электрической сети соответствует рабочему напряжению пылесоса.
- Всегда отключайте пылесос и вынимайте вилку сетевого шнура из розетки перед тем, как приступить к замене щетки, а также перед проведением профилактики.
- Убедитесь, что в контейнере (14) установлен HEPA-фильтр (20) и сетчатый фильтр (21), а сам контейнер (14) находится в отсеке пылесборника (9).
- Вставьте наконечник гибкого шланга (5) в воздухозаборное отверстие (7). Для снятия наконечника гибкого шланга нажмите на фиксаторах (6) и снимите его.
- Присоедините к ручке гибкого шланга (3) телескопическую трубку (2). Для удобства во время работы выдвиньте нижнюю часть телескопической трубки на необходимую длину, предварительно нажав на кнопку фиксатора.
- Выберите необходимую насадку: щетку для пола/ковров (1) или комбинированную насадку (23) и установите ее на телескопическую трубку (2), комбинированную насадку (23) можно устанавливать на рукоятку гибкого шланга (3).

Щетка для пола/ковров (1)

- В зависимости от типа поверхности, на которой производится уборка, установите клавишу щетки в необходимое положение (пол/ковровое покрытие).

Комбинированная насадка (23)

- Насадка предназначена для очистки от пыли радиаторов отопления, мебельных панелей, щелей, так и для сбора пыли с поверхности мебели. Насадка имеет специальную защитное покрытие, препятствующее повреждению полированной мебели.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед началом работы вытяните сетевой Перед началом работы вытяните сетевой шнур на необходимую длину и вставьте вилку сетевого шнура в розетку. Желтая отметка на сетевом шнуре предупреждает о максимальной длине шнура. Запрещается вытягивать сетевой шнур дальше красной отметки.

- Всегда включайте пылесос только с установленным контейнером (14) и установленным в нем HEPA-фильтром (20) и сетчатым фильтром (21).
- Для включения пылесоса нажмите на кнопку Вкл./Выкл. (11).
- Для смагывания сетевого шнура нажмите на кнопку (13), придерживайте рукой сетевой вилкой сетевой шнур во избежание его захлестывания и повреждения.
- Во время работы вы можете регулировать мощность всасывания механическим регулятором (4), расположенным на ручке гибкого шланга (3).

УХОД ЗА ПЫЛЕСОСОМ

Перед началом обслуживания пылесоса удаляйте пыль и мусор из контейнера (14).

- Установите выключатель сети в положение Вкл./Выкл. (11) и выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Нажмите на фиксаторы наконечника гибкого фланга (6) и извлеките его из воздухозаборного отверстия (7).
- Откройте крышку отсека пылесборника (9), потянув за защелку (8), и извлеките контейнер (14).
- Откройте крышку(19) контейнера, потянув на себя защелки (22) и переверните его.
- Удалите пыль и мусор из контейнера (14).
- Закройте крышку (19).
- Установите контейнер (14) на место.

Чистка HEPA и сетчатого фильтра (20, 21)

Следите за чистотой HEPA-фильтра (20), установленного в контейнере (14), поскольку от этого зависит эффективность работы пылесоса. Проводите чистку HEPA-фильтра (20) после нескольких уборок или по мере загрязнения. Сетчатый фильтр (21) очищайте одновременно с HEPA-фильтром (20).

- Выключите пылесос и отключите его от сети, извлеките контейнер (14), откройте крышку (19), удалите из контейнера пыль и мусор.
- Держась за сетчатый фильтр, поверните его в направлении стрелки "open" и снимите.
- Извлеките HEPA-фильтр (20) из сетчатого фильтра (21).
- Очистите HEPA-фильтр (20) и сетчатый фильтр (21) от пыли.
- Промойте HEPA-фильтр (20) и сетчатый фильтр (21) под струей теплой воды. Не используйте для промывания фильтров моющие средства, моющие средства, кондиционеры, шампуни, моющие машину.
- Просушите фильтры. Запрещается использовать фен для сушки HEPA-фильтра (20).
- Промойте контейнер (14), крышку (19) и высушите их.

Соберите контейнер для пыли и мусора:

- Поворачивая HEPA-фильтр (20) в сочетом фильтре (21) совместите выступы на HEPA-фильтре (20) с вырезами сетчатого фильтра и вставьте HEPA-фильтр (20) в сетчатый фильтр (21).
- Установите фильтры (20, 21) в контейнере (14) (надписью "open" "close" вверх) и поверните его по стрелке "close" до упора.
- Закройте крышку (19).
- Установите собранный контейнер (14) на место и защелкните крышку отсека пылесборника (9).

Чистка входного фильтра (15)

- Выключите пылесос и отключите его от сети.
- Откройте крышку отсека пылесборника (9) и выньте контейнер (14).
- Выньте входной фильтр (15) по направлению вверх.
- Промойте его теплой водой, тщательно просушите и установите на место.
- Установите контейнер (14) на место
- Закройте крышку отсека пылесборника (9).

Чистка выходного фильтра (17)

- Нажмите на защелку решетки выходного фильтра (18) и снимите ее.
- Извлеките выходной фильтр (17) и промойте его под струей теплой воды.
- Установите фильтр (17) на место и закройте крышку (18).

Корпус пылесоса

- Протирайте корпус пылесоса влажной тканью.
- Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса пылесоса.
- Запрещается использовать для чистки пылесоса растворители и абразивные чистящие средства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: 220-240 В, ~ 50 Гц
Потребляемая мощность: 1300-1400 Вт
Мощность всасывания: 300 Вт
Емкость пылесборника: 2л
Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройства без предварительного уведомления.

Срок службы пылесоса - не менее 3 лет

ENGLISH

VACUUM CLEANER

DESCRIPTION

1. Floor / carpet brush
2. Telescopic pipe
3. Flexible hose handle
4. Suction force control
5. Flexible hose
6. Clamps of the flexible hose end
7. Air inlet
8. Clamp of the dust-collecting container lid
9. Lid of the dust-collecting container
10. Indicator of the dust-collecting container filling
11. On/Off button
12. Carrying handle
13. Power cord winding button
14. Dust and rubbish collecting container
15. Input filter
16. Input filter holder
17. Output filter
18. Output filter grid
19. Container lid
20. HEPA-filter
21. Preliminary mesh filter
22. Container lid clamp latch
23. Combination attachment: slit/for dust collecting

SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions carefully before using the vacuum cleaner.

WARNING

To reduce risk of fire, electric shock or injuries:

- Use this unit only in accordance with the operating instructions.
- Before connecting the unit to the mains, make sure that the voltage specified on the unit corresponds to the voltage of the electric network in your house.
- In order to avoid risk of fire do not use adapters when connecting the unit to the electric socket.
- Do not leave the vacuum cleaner unattended when it is plugged in. Always unplug the vacuum cleaner after using or before cleaning.
- To reduce the risk of getting electric shock, do not use the vacuum cleaner outdoors. Do not use the vacuum cleaner to pick up water or other liquids.
- Do not allow children to use the unit as a toy. Close supervision is necessary when children or disabled persons are near the operating unit.
This unit is not intended for usage by children or disabled persons unless they are given by the person, who is responsible for their safety, all the necessary instructions on safety precautions and information about danger, which can be caused by improper usage of the unit.
- Do not use the cord as a handle for carrying the unit; do not close the door, if the power cord runs through the doorway, and avoid contact of the cord with sharp edges or items or corners of the furniture. When cleaning the room, do not run the vacuum cleaner through the power cord, you can damage it. Do not unplug the unit, pulling the power plug out of the socket by the power cord. When disconnecting the unit from the socket, always take the power plug.
- Do not touch the power plug and the body of the vacuum cleaner with wet hands.
- When winding the power cord, hold it by your hand; prevent that the power plug does not strike on the floor.
- Do not block the input and output openings of the unit with any objects. Do not switch on the unit if any opening is blocked.
Make sure that dust, lint, hair or any rubbish, preventing normal suction of air, are not accumulated on the input filter. Clean the input filter regularly.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other parts of the body away from the suction openings of the unit.
- Always turn the vacuum cleaner off first with the on/off button, and only then unplug it from the power outlet.
- Be especially attentive when using the vacuum cleaner on stairs.
- Never use the vacuum cleaner to pick up flammable or combustible fluids, such as petrol, kerosene, and never use it where such liquids are stored.
- Never use the vacuum cleaner to pick up water or other liquids, burning or smoke-emitting cigarettes, matches, smoldering ashes or fine dust such as from plaster, cement, flour or cinder. It can lead to serious damages of the electric motor, and taken into account that such cases are not under guarantee.
- Do not use the vacuum cleaner if the following elements are not installed:
  - dust-collecting container,
  - input and output filters
- Check the cord and the plug regularly. If there are some damages in the unit, in the plug or in the cord, or in case of unusual functions, apply to the authorized service center.
- The unit is intended for household usage only; commercial usage of the vacuum cleaner is prohibited.

STORE THE INSTRUCTIONS IN A CONVENIENT PLACE

SAFETY MEASURES

- If during vacuum-cleaning the suction force sharply decreased, switch off the vacuum cleaner immediately and check the Telescopic pipe and flexible hose with respect to blockage. Switch off the vacuum cleaner and unplug it, remove the blockage and then continue the cleaning.
- Do not use the vacuum cleaner near heated sources, near an ash tray and in places where flammable liquids are stored.
- Insert the plug in the socket only with dry hands.
- While exciting the plug from the socket always take the plug, do not take the power cord.

ASSEMBLING OF THE VACUUM CLEANER

- Unpack the vacuum cleaner.
- Before connecting the unit to the mains, make sure that the operating voltage of the unit corresponds to the voltage of the electric network.
- Always turn off the vacuum cleaner and unplug it from the outlet before changing the attachments, and before cleaning the unit.
- Make sure that the HEPA-filter (20) and the mesh filter (21) are installed into the container (14) and the container (14) is installed into the compartment under the lid (9).
- Insert the end of the flexible hose (5) in the air inlet (7). To remove the flexible hose press the clamps (6) and remove the hose.
- Attach the telescopic pipe (2) to the flexible hose handle (3). Extend the lower part of the telescopic pipe to the desired length by pressing the locking button.
- Select the desired attachment: carpet/floor brush (1) or combination attachment (23) and place it on the telescopic pipe (2), combination attachment (23) can be installed on the flexible hose handle (3).

Carpet/floor brush (1)

- Set the switch on the brush to the desired position (floor/carpet), depending on the type of the surface you wish to clean.

Combination attachment (23)

- The attachment is intended for cleaning of radiators, removing rubbish from crevices, collecting dust from the surface of the furniture, preserve of the polymeric polished surface of the furniture from damages.

OPERATING INSTRUCTIONS

Before using the vacuum cleaner, pull the power cord out to the desired length and insert the plug into the socket. The yellow mark on the power cord warns you about the maximal length of the power cord. Never pull the power cord past the red mark.

- Always turn on the vacuum cleaner only with the installed dust-collecting container (14) and the HEPA filter (20) and the mesh filter (21) installed in the container.
- To turn on the vacuum cleaner press the On/ Off button (11).
- Press the power cord-winding button (13), and hold the winding cord with your hand to prevent damage and entanglement.
- During operation you can adjust suction power using the suction control (4), situated on the flexible hose handle (3).

CLEANING THE VACUUM CLEANER

Each time after using the unit, remove dust and rubbish from the container (14).

- Turn off the unit, pressing the On/Off button (11) and take the plug out of the socket.
- Press the clamps (6) of the flexible hose end (6) and remove it from the air inlet (7).
- Open the dust-collecting container lid (9), pulling the latch (8), and remove the container (14).
- Open the lid of the container (19), by pulling latches (22).
- Remove dust and rubbish from the container (14).
- Close the lid (19).
- Place the container (14) on its place.

Cleaning the HEPA filter and the mesh filter (20,21)

Keep the HEPA filter (20); installed in the container (14) clean, as the operational effectiveness of the vacuum cleaner depends on it. Clean the HEPA filter (20) after several cleanings or when it gets dirty. Clean the mesh filter (21) together with the HEPA filter (20).

- Turn off the unit and unplug it, remove the container (14), open the lid (19), remove dust and rubbish from the box.
- Holding the mesh filter (21), turn it in the direction of the arrow "open" and remove.
- Remove the HEPA filter (20) from the mesh filter (21).
- Clean the HEPA filter (20) and the mesh filter (21) from dust and rubbish.
- Wash the HEPA filter (20) and the mesh filter (21) under water with flow. Do not use a dish wash machine to wash the filters.
- Dry the filters. Do not use a hair dryer to dry the HEPA filter (20).
- Wash the container (14), the lid (19) and dry them.

Assemble the dust-collecting box:

- Open the dust bag compartment lid (9), - Turning the HEPA filter (20) in the mesh filter (21) match the bulges on the HEPA filter with the grooves on the mesh filter and insert the HEPA filter (20) into the mesh filter (21).
- Place the filters (20, 21) in the container (14) (with the "open" "close" mark upwards) and turn it to the arrow "close" until bumping.
- Close the lid (19).
- Set the assembled container (14) on its place and close the lid of the dust-collecting container (9).

Cleaning the input filter (15)

- Turn off the unit and unplug it.
- Open the lid of the dust-collecting container (9) and remove the container (14).
- Remove the input filter (15) in the direction upwards.
- Wash it with warm water, dry thoroughly and set on its place.
- Place the container (14) on its place
- Close the lid of the dust-collecting container (9).

Cleaning the output filter

- Press the output filter grid (18) and remove it.
- Remove the output filter (17) and wash it under warm water jet.
- Place the filter (17) on its place and close the lid (18).

Cleaning the input filter (15)

- Wipe the body with a damp cloth.
- Do not allow water or other liquid to get inside the body of the vacuum cleaner.
- Never use solvents or abrasive cleaning products to clean the surface of the vacuum cleaner.

Storage

- Keep vacuum cleaner vertically in horizontality in any convenient place, out of reach of children, use the brush "parking" place on the body or the bottom of the unit.

SPECIFICATIONS

Power supply 220-240 V, ~ 50 Hz
Power consumption: 1300-1400 W
Suction power 300 W
The manufacturer preserves the right to change the characteristics of the unit without a preliminary notification.

Service life of the unit is not lesan 3 years

DEUTSCH

STAUBSAUGER

BESCHREIBUNG

1. Bürste für den Fussboden/ Teppichboden
2. Teleskoprohr
3. Schlauchgriff
4. Regler der Saugkraft
5. Biegsamer Schlauch
6. Endstücksklatterungen des biegsamen Schlauchs
7. Luftentlassöffnungen
8. Deckelverschluss des Staubbeutelfachs
9. Deckel des Staubbeutelfachs
10. Staubfüllanzeige des Containers
11. Ein-/Ausschaltaste
12. Tragegriff
13. Taste für Kabelaufwicklung
14. Container für den Staub und Schmutz
15. Eingangsfilter
16. Halterung des Eingangsfilters
17. Ausgangsfilter
18. Gitter für den Ausgangsfilter
19. Deckel des Containers
20. HEPA-Filter
21. Siebvorfilter
22. Deckelverschluss des Containers
23. Kombinierter Aufsatz: Aufschlitz-/Staubdüse

SICHERHEITSHINWEISE

Vor der Nutzung des Staubsaugers lesen Sie aufmerksam alle Bedienungsanleitungen.

WARNUNG

Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu vermeiden:

- Nutzen Sie den Staubsauger nur mit dem eingesetzten Container (14) und dem darin eingesetzten HEPA-Filter (20) und Siebvorfilter (21).
- Vor dem Staubsauger einschalten, drücken Sie ein- und Ausschalttaste (11).
- Für die Aufwicklung des Netzkabels drücken Sie die Taste zzur Aufwicklung des Netzkabels (13) und halten Sie das aufwickelnde Kabel mit der Hand fest, um Beschädigungen und Verletzungen zu vermeiden.
- Während der Nutzung des Geräts können Sie die Ansaugleistung mit dem mechanischen Regler (4) einstellen, der sich am Griff des biegsamen Schlauchs (3) befindet.

PFLEGE UND WARTUNG DES STAUBSAUGERS

Entfernen Sie Staub und Schmutz aus dem Container (14) nach jeder Nutzung des Staubsaugers.

- Schalten Sie den Staubsauger aus, drücken Sie dabei die Taste Ein/Aus (11) und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus.
- Drücken Sie die Endstückklatterungen des biegsamen Schlauchs (6) und ziehen Sie ihn aus der Luftentlassöffnung (7) heraus.
- Öffnen Sie den Deckel des Staubfilterfachs (9), ziehen Sie dabei am Deckelverschluss des Staubbeutelfachs (8) und ziehen Sie den Container (14) heraus.
- Öffnen Sie den Deckel des Containers (19), ziehen Sie dabei den Deckelverschluss (22) auf sich.
- Entfernen Sie Staub und Schmutz aus dem Container (14).
- Schließen Sie den Deckel (19) zu.
- Stellen Sie den Container (14) zurück ein.

Reinigung des HEPA-Filters und des Siebvorfilters (20,21)

Achten Sie bitte auf die Sauberkeit des HEPA-Filters (20), der im Container (14) eingesetzt wird, weil die Betriebseistung des Staubsaugers davon abhängt. Reinigen Sie den HEPA-Filter (20) nach jeweiligen Staubsaugen und den Vorverschmutzung. Reinigen Sie den Siebvorfilter (21) zusammen mit dem HEPA-Filter (20).

- Schalten Sie den Staubsauger aus und schalten Sie ihn vom Stromnetz ab, nehmen Sie den Container (14) heraus, öffnen Sie den Deckel (19) und entfernen Sie den Staub und Schmutz.
- Halten Sie Sich am Siebvorfilter (21), drehen Sie ihn in die Richtung des Pfeils „open" und nehmen Sie ihn ab.
- Nehmen Sie den HEPA-Filter (20) aus dem Siebvorfilter (21) heraus.
- Reinigen Sie den HEPA-Filter (20) und den Siebvorfilter (21) von Staub und Schmutz.
- Waschen Sie den HEPA-Filter (20) und den Siebvorfilter (21) unter warmendem Wasser, das ist nicht gestattet, Filter in einer Geschirrspülmaschine zu waschen.
- Trocknen Sie die Filter ab. Es ist nicht gestattet, einen Haartrockner für die Trocknung des HEPA-Filters (20) zu nutzen.
- Waschen Sie den Container (14), den Deckel (19) und trocknen Sie diese ab.

Setzen Sie den Container des Staubbeutels zusammen:

- Drehen Sie den HEPA-Filter (20) im Siebvorfilter (21), dass die Vorsprünge des HEPA-Filters mit den Aussparungen des Siebvorfilters zusammenfallen und setzen Sie den HEPA-Filter (20) in den Siebvorfilter (21) ein.
- Stellen Sie die Filter (20, 21) in den Container (14) ein (die Beschriftt „open" und „close" soll nach oben gerichtet sein) und drehen Sie ihn in der Richtung des Pfeils „open" bis zum Anschlag.
- Schließen Sie den Deckel (19) zu.
- Setzen Sie den zusammengebauten Container (14) ein und schließen Sie den Deckel des Staubbeutelfachs (9) zu.

Reinigung des Eingangsfilters (15)

- Schalten Sie den Staubsauger aus und schalten Sie ihn vom Stromnetz ab.
- Öffnen Sie den Deckel des Staubfilterfachs (9) und nehmen Sie den Container (14) heraus.
- Nehmen Sie den Eingangsfilter (15) nach oben heraus.
- Danach spülen ihn mit warmem Wasser, trocknen ihn sorgfältig und setzen ihn an Ort und Stelle ein.
- Stellen Sie den Container (14) zurück ein.
- Schließen Sie den Deckel des Staubfilterfachs (9) zu.

Reinigung des Ausgangsfilters

- Drücken Sie den Verschluss des Gitters des Ausgangsfilters (18) und nehmen Sie es ab.
- Nehmen Sie den Ausgangsfilter (17) heraus und spülen Sie ihn unter lauwarmem Wasserstrom ab.
- Setzen Sie den Filter (17) wieder ein und schließen Sie den Deckel (18) zu.

Gehäuse des Staubsaugers

- Wischen Sie das Gehäuse des Staubsaugers mit einem feuchten Tuch ab.
- Achten Sie darauf, dass die Flüssigkeit ins Gehäuse des Staubsaugers nicht eindringt.
- Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und Lösungsmittel für die Reinigung des Gehäuses des Geräts zu verwenden.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Gerät in einem kühlen, trockenen und für Kinder unzugänglichem Ort in der horizontalen oder senkrechter Lage auf, nutzen Sie dabei die Parkstelle der Bürste am Gehäuse oder im unteren Teil des Staubsaugers.

AUFBAU DES STAUBSAUGERS

- Nehmen Sie den Staubsauger aus der Verpackung heraus.
- Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Schalten Sie das Gerät vom Stromnetz immer ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose während des Wechsels der Düsen und der Reinigung.
- Vergewissern Sie sich, dass das HEPA-Filters (20) und das Siebvorfilter (21) in der Container (14) und der Container (14) selbst ins Fach unter dem Deckel (9) aufgesetzt wurde.
- Setzen Sie das Endstück des biegsamen Schlauchs (5) in die Luftantrittsöffnung (7). - Um das Endstück des biegsamen Schlauchs abzunehmen, drücken Sie Nieterungen (6) und nehmen Sie es ab.
- Schließen Sie das Teleskoprohr (2) an den Griff des biegsamen Schlauchs (3) an. Ziehen Sie den unteren Teil des Teleskoprohrs auf die notwendige Länge während des Betriebs des Geräts heraus, drücken Sie vorher auf die Halterungstaste.
- Wählen Sie den notwendigen Aufsatz: Bürste für den Fußboden/Teppichboden (1) oder kombinierten Aufsatz (23) und schließen Sie diese an das Teleskorohr (2), kombinierter Aufsatz (23) kann an den Schlauchgriff (3) angeschlossen werden.

Bürste für den Fußboden/Teppichboden (1)

- Stellen Sie den Schalter an der Bürste in die notwendige Position abhängig vom Typ der reinigenden Oberfläche (Fußboden/Teppichboden).

Kombinierter Aufsatz (23)Der Aufsatz ist

sowie für die Reinigung von Heizkörpern vor Staub, die Entfernung des Schmutzes in Spalten, als auch für die Ansaugung von Staub auf der Möbeloberfläche gedacht, Bürstenmoppen verhindern die Beschädigung des polierten Möbels.

BETRIEBSANLEITUNG

Vor der Nutzung des Geräts ziehen Sie das Netzkabel auf die notwendige Länge heraus und schalten Sie den Netzstecker in die Steckdose. Das gelbe Zeichen am Netzkabel zeigt die maximale Länge des Netzkabels. Es ist nicht gestattet, das Netzkabel weiter als bis zum Zeichen am Netzkabel herauszuziehen.

- Nutzen Sie den Staubsauger nur mit dem eingesetzten Container (14) und dem darin eingesetzten HEPA-Filter (20) und Siebvorfilter (21).
- Vor dem Staubsauger einschalten, drücken Sie ein- und Ausschalttaste (11).
- Für die Aufwicklung des Netzkabels drücken Sie die Taste zzur Aufwicklung des Netzkabels (13) und halten Sie das aufwickelnde Kabel mit der Hand fest, um Beschädigungen und Verletzungen zu vermeiden.
- Während der Nutzung des Geräts können Sie die Ansaugleistung mit dem mechanischen Regler (4) einstellen, der sich am Griff des biegsamen Schlauchs (3) befindet.

PFLEGE UND WARTUNG DES STAUBSAUGERS

Entfernen Sie Staub und Schmutz aus dem Container (14) nach jeder Nutzung des Staubsaugers.

- Schalten Sie den Staubsauger aus, drücken Sie dabei die Taste Ein/Aus (11) und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus.
- Drücken Sie die Endstückklatterungen des biegsamen Schlauchs (6) und ziehen Sie ihn aus der Luftentlassöffnung (7) heraus.
- Öffnen Sie den Deckel des Staubfilterfachs (9), ziehen Sie dabei am Deckelverschluss des Staubbeutelfachs (8) und ziehen Sie den Container (14) heraus.
- Öffnen Sie den Deckel des Containers (19), ziehen Sie dabei den Deckelverschluss (22) auf sich.
- Entfernen Sie Staub und Schmutz aus dem Container (14).
- Schließen Sie den Deckel (19) zu.
- Stellen Sie den Container (14) zurück ein.

Reinigung des HEPA-Filters und des Siebvorfilters (20,21)

Achten Sie bitte auf die Sauberkeit des HEPA-Filters (20), der im Container (14) eingesetzt wird, weil die Betriebseistung des Staubsaugers davon abhängt. Reinigen Sie den HEPA-Filter (20) nach jeweiligen Staubsaugen und den Vorverschmutzung. Reinigen Sie den Siebvorfilter (21) zusammen mit dem HEPA-Filter (20).

- Schalten Sie den Staubsauger aus und schalten Sie ihn vom Stromnetz ab, nehmen Sie den Container (14) heraus, öffnen Sie den Deckel (19) und entfernen Sie den Staub und Schmutz.
- Halten Sie Sich am Siebvorfilter (21), drehen Sie ihn in die Richtung des Pfeils „open" und nehmen Sie ihn ab.
- Nehmen Sie den HEPA-Filter (20) aus dem Siebvorfilter (21) heraus.
- Reinigen Sie den HEPA-Filter (20) und den Siebvorfilter (21) von Staub und Schmutz.
- Waschen Sie den HEPA-Filter (20) und den Siebvorfilter (21) unter warmendem Wasser, das ist nicht gestattet, Filter in einer Geschirrspülmaschine zu waschen.
- Trocknen Sie die Filter ab. Es ist nicht gestattet, einen Haartrockner für die Trocknung des HEPA-Filters (20) zu nutzen.
- Waschen Sie den Container (14), den Deckel (19) und trocknen Sie diese ab.

Setzen Sie den Container des Staubbeutels zusammen:

- Drehen Sie den HEPA-Filter (20) im Siebvorfilter (21), dass die Vorsprünge des HEPA-Filters mit den Aussparungen des Siebvorfilters zusammenfallen und setzen Sie den HEPA-Filter (20) in den Siebvorfilter (21) ein.
- Stellen Sie die Filter (20, 21) in den Container (14) ein (die Beschriftt „open" und „close" soll nach oben gerichtet sein) und drehen Sie ihn in der Richtung des Pfeils „open" bis zum Anschlag.
- Schließen Sie den Deckel (19) zu.
- Setzen Sie den zusammengebauten Container (14) ein und schließen Sie den Deckel des Staubbeutelfachs (9) zu.

Reinigung des Eingangsfilters (15)

- Schalten Sie den Staubsauger aus und schalten Sie ihn vom Stromnetz ab.
- Öffnen Sie den Deckel des Staubfilterfachs (9) und nehmen Sie den Container (14) heraus.
- Nehmen Sie den Eingangsfilter (15) nach oben heraus.
- Danach spülen ihn mit warmem Wasser, trocknen ihn sorgfältig und setzen ihn an Ort und Stelle ein.
- Stellen Sie den Container (14) zurück ein.
- Schließen Sie den Deckel des Staubfilterfachs (9) zu.

Reinigung des Ausgangsfilters

- Drücken Sie den Verschluss des Gitters des Ausgangsfilters (18) und nehmen Sie es ab.
- Nehmen Sie den Ausgangsfilter (17) heraus und spülen Sie ihn unter lauwarmem Wasserstrom ab.
- Setzen Sie den Filter (17) wieder ein und schließen Sie den Deckel (18) zu.

Gehäuse des Staubsaugers

- Wischen Sie das Gehäuse des Staubsaugers mit einem feuchten Tuch ab.
- Achten Sie darauf, dass die Flüssigkeit ins Gehäuse des Staubsaugers nicht eindringt.
- Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und Lösungsmittel für die Reinigung des Gehäuses des Geräts zu verwenden.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Gerät in einem kühlen, trockenen und für Kinder unzugänglichem Ort in der horizontalen oder senkrechter Lage auf, nutzen Sie dabei die Parkstelle der Bürste am Gehäuse oder im unteren Teil des Staubsaugers.

AUFBAU DES STAUBSAUGERS

- Nehmen Sie den Staubsauger aus der Verpackung heraus.
- Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Schalten Sie das Gerät vom Stromnetz immer ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose während des Wechsels der Düsen und der Reinigung.
- Vergewissern Sie sich, dass das HEPA-Filters (20) und das Siebvorfilter (21) in der Container (14) und der Container (14) selbst ins Fach unter dem

ҚАЗАҚ

ШАҢСОРҒЫШ

СИПАТТАМАСЫ

1. Едене/кілем жабуларына арналған қылшақ
2. Телескопикалық түтік
3. Иілгіш құбыршаға сабы
4. Сорғыш қуатының реттегіші
5. Иілгіш құбыршек
6. Иілгіш құбыршек қышырмы ілгегі
7. Ауатартқыш саңылау
8. Шаң жинағышы бөлігінің құлқалғышын бекіткіші
9. Шаң жинағыш бөлігінің қақпағы
10. Контейнердің толу көрсеткіші
11. Қосу/ажыру батырмасы
12. Тасуға арналған сап
13. Желіні жинау/ажыру батырмасы
14. Шаң жинауға арналған контейнер
15. Кіру сүзгіші
16. Кіру сүзгішінің ұстағышы
17. Шығу сүзгіші
18. Шығу сүзгішінің торы
19. Контейнер қақпағы
20. HEPA-сүзгіш
21. Алдын-ала торлы сүзгіш
22. Контейнера қақпағын бекітқышының ілгегі
23. Біріктірілген қондырма: саңылаулы/шаңға арналған

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚТАР

Тұрмыстық шаңсорғышты пайдалану алдында барлық нұсқаулықтарды зейін қойып оқып шығыңыз.

ЕСКЕРТУ

Өртену, электр тоғымен зақымдану немесе жарақаттану қаупін азайту үшін:

- Берілген құжаттамы тек тұрмыстық мақсаттарда және пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес пайдаланыңыз.
- Аспаптың жұмыс істеу кернеуі желідегі кернеуге сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Өртену тәуекелін болдырмау үшін аспапты зақымданған қоректендіру ұясына тұтастырғыштарды пайдаланбаңыз.
- Шаңсорғышқа желіні ашалыққа қосылған кезде, оны қараусыз қалдырмаңыз. Әрқашан шаңсорғышты пайдаланбаған уақытта немесе оны тазалау жұмысын алдында ашыр тетікті ашалықтан сумырыңыз.
- Электр тоғы соғуы тәуекелін азайту үшін шаңсорғышты үйлердің тыс немесе дымқыл заттарды пайдаланбаңыз, шаңсорғышқа сұйықтарды кәсіп-кешіпен басқа сұйықтықтарды жинауға тыйым салынады.
- Балаларға шаңсорғышпен ойнауға рұқсат етпеңіз. Ерер жұмыс істеп тұрған аспаптың қасында балалар не мүмкіндігі шектеулі тұлғалар болса аса назар болыңыз.
- Ерер балалардың және мүмкіндіктері шектеулі тұлғалардың орындалу қауіпсіздігі үшін жауап беретін адам, олардың қауіпсіз қауіпсіз пайдалану және оны дұрыс пайдаланбаған кезде орын алуы мүмкін қауіптер туралы сәйкес және түсінікті нұсқаулықтар берілмеген болса, берілген ережелы оларға пайдалануға арналмаған.
- Желіктік қабелді тасуға арналған сап ретінде пайдаланбаңыз, ерер желіктік кабель есік арасынан өтсе, есікті жаппаңыз, желіктік кабельді үшкір заттармен және жиһаздың шығыңқы бө

ČESKÝ

ODSÁVAČ PRACHU

POPIS
1. Kartáček pro podlahu/kobercové povlaky
2. Teleskopická trubička
3. Rukověť pružné hadice
4. Regulátor síly vsávání
5. Pružní hadice
6. Držáky nádoček pružné hadice
7. Otvor lapače prachu
8. Boční držák víka sekce jímce na prach
9. Víko sekce jímce na prach
10. Indikátor plnění kontejneru
11. Zapínací tlačítko/vypínací tlačítko
12. Rukověť pro přenošení
13. Přizpůsobek stočení talfové šňůry
14. Kontejner do sběru prachu a smetí
15. Vstupní filtr
16. Držák vstupního filtru
17. Výstupní filtr
18. Rošt výstupního filtru
19. Víko kontejneru
20. HEPA -filtr
21. Předchozí mřížový filtr
22. Závora fixátoru víka kontejneru
23. Kombinovaný nástavec: štěrbinový/pro trávu

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY
Pozorně prečtete všichni předpisy před použitím domácnostního odsávače prachu.
VAROVÁNÍ
- Pro snížení rizika vzniku požáru, úhozu elektrickým proudem nebo traumatu:
- Použijte definovaném vybavení jenom v domácnostních účelech i podle směrnice pro provoz.
- Dříve než připojit přístroj k elektrické sítě, přesvědčte se, že napětí, stanovené na přístroje, odpovídá napětí elektrické sítě ve vašem domě.
- V zamezení rizika vzniku požáru nepoužívejte mezikusů při připojení přístroje k elektrické síti.
- Ne nechávejte odsávač prachu bez dozoru, kdy on zapojený do sítově zástrčky. Vždy vytáhejte sítovou zásuvku ze zástrčky, kdy ne používáte odsávače prachu nebo před jeho obsluhováním.
- Pro snížení rizika úderu elektrického proudu nepoužívejte odsávače prachu vně prostorů nebo na mokrých povrchách.
- Ne dovolujte dětí využívat odsávače prachu jako hračku. Zvláštní pozornost osvědčujte v tom případě, pokud vedle is přítomností vybavením jsou dětí, nebo osoby s omezenými možnostmi.
- Definované vybavení ne je určeno pro použití dětí is lidmi s omezenými možnostmi, pokud jen jim ne dané vyhovující i jasný jim předpisy o bezpečném používání výrobku is těch nebezpečí, které mohou vznikat při jeho nesprávném používání osobou, odpovídající za jejich bezpečnost.
- Nepoužívejte sítové šňůry jako kliky pro přenošení odsávače prachu, ne zavírejte se dveře, pokud sítová šňůra probíhá přes dveřní otvor, a také zběhejte styku sítové šňůry s ostrými okraji nebo rohy budov ku. Během uklidnění v prostoru, nesmí se přejíždět odsávačem prachu přes sítovou šňůru – ona můžete jej poškodit.
- Nesmí se vypojovat vybavení od sítě vytrhávání sítové zástrčky ze zásuvky za sítovou šňůru. Při odpojení vybavení od sítě třeba vždy držet se za sítovou zástrčku.
- Ne berte za sítovou zástrčku nebo za tělesoodsávače prachu mokrým rukama.
- Během stočení sítové šňůry přidržujte jeho rukou, ne dopouštějte, aby šňová zástrčka narážela na povrch podlahy.
- Nesmí se zakrývat vstupní i výstupní otvory vybavení jakými-nebo věci. Nesmí se zahrnovat vybavení, pokud jakékoliv z jeho otvorů blokované.
- Dbejte na to, aby na vstupním filtru ne hromadil se prášek, papíry, vlákna i jestliní smetí, brání normálního vsávání vzduchu. Pravidelně čeřte vstupní filtr.
- Dbejte na to, aby vlasy, svobodně visící části osácení, prsty nebo další díly těla ne byli vedle nasávacího otvoru odsávače prachu.
- Vždy zpočátku vypínejte odsávač prachu tlačítkem zapojení/vypnutí i jen potom vytahujte zástrčku sítové šňůry z pokladky.
- Buďte zejména pozorný při úklidu podest. Nesmí se využívat odsávač prachu pro sběr hořlavých kapalin, jak benzin, rozpouštědla, a také nesmí se využívat odsávač prachu v místech skladování takových kapalin.
- Nesmí se sbírat pomocí odsávače prachu vodu nebo další kapaliny, hořící nebo dýmavé cigarety, zápalky, doutnavý popel, a také ženské gigienické prášek, například od omítky, betonu, mouky nebo tuhých spalin. To je může přivést k vážným poškození odsávače prachu, i přinějmenším také povést na pod - padají pod činnost garancie.
- Nesmí být využít odsávač prachu, pokud nebyli nastavené:
  - lkáňový lapač prachu.
  - vstupní i výstupní filtry
- Pravidelně kontrolujte zástrčku sítové šňůry i sítovou šňůru na nedostatek závad. Při odhalení závad sítové šňůry, sítové zástrčky nebo v případě ne normální funkcí odsávače prachu, obraceje se v autorizované servisní středisko.
- Vybavení je určeno jen pro domácí použití, nesmí být obchodní využití odsávače prachu.

CHRANTE INSTRUKCE V PŘISTUPNÉM MÍSTĚ

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ
- Pokud během úklidu prudce se sníží odsávací výkon odsávače prachu, bez meškání odpojíte odsávač prachu i zkontrolujte se teleskopickou hadici nebo ohebnou hadici ve věci ucpání. Vypněte odsávač prachu, i vytáhnete zástrčku sítové šňůry ze zásuvky - odstraňte zacpaní, i jen potom pokračujte v úklidu.
- Ne provádíte úklidu odsávačem prachu v bezprostřední blízkosti od silně ohřátých povrchů, vedle popelníků, a také v místech skladování hořlavých kapalin.
- Vsázejte sítovou zástrčku sítové šňůry do zásuvky jen suchými rukama.
- Při vytahování sítové zástrčky z hnízda vždy držíte se za zástrčku, ne natahujte za sítovou šňůru.

МОНТАЖ ODSAVAČE

- Plně rozbalite odsávač prachu.
- Před zapojením se přesvědčte, že napětí elektrické sítě odpovídá pracovnímu napětí odsávače prachu.
- Vždy vypínejte odsávač prachu v vyjměte sítovou zástrčku z hnízda během výměny kartáčů, a také během čištění.
- Přesvědčte se, že do kontejneru (14) vložený HEPA filtr (20) a mřížový filtr (21), a kontejner (14) je vložený do sekce pod víkem (9).
- Vložte hubice pružné hadice (5) do otvoru lapani vzduchu (7). Pro demontování hubice pružné hadice stiskněte do držáků (6) i sundejte jej.
- Připojte k rukověti pružné hadici (5) teleskopickou trubičku (2). Pro pohodlí během provozu vysuňte dolní část teleskopické trubičky na nutnou délku, předběžně stiskněte tlačítko fixátoru.
- Vyberte požadovaný nástavec: kartáč pro podlahu /kobercе (1) nebo kombinovaný nástavec (23) i připojte jej k teleskopické trubičce (2), kombinovaný nástavec (23) lze napojovat k rukověti pružné hadici (3).

Kartáček pro podlahu/koberce (1)
- Podle druhu povrchu, který klidí se, ustavte šikovou na kartáči do potřebné pozice (podlaha/ kobercové pokryvy).

Kombinovány nástavec (23)
- Připojíte teleskopickou nastavovací trubič-Nástavec určený jak pro leštění radiátorů, štěrbin, úhlů i mezi položťati divanů, tak pro sběr prachu s povrchů nábytku, existence vlasů proškrení ošetřeného povrchu nábytku.

PŘEDPISY PRO PROVOZ

Před zahájením funkci natáhnete sítťový kabel na požadovanou délku i vložte sítovou zástrčku v hnízdo. Žlutá značka na sítovém kabelu napomíná o maximální délce kabelu. Nelze vytahovat sítťový kabel dál červené značky.
- Vždy spouštějte odsávač prachu jen s vloženým kontejnerem (14) a vložený po něj HEPA filtrem (20) a mřížovým filtrem (21).
- Pro zapojení odsávače prachu klepněte tlačítko zap/vyp. (11).
- Pro sočení sítťového kabelu klepněte na tlačítko (13), aniž zajte zcela, svinující se šňůru v zamezení jeho zasmeknutí i poruch.
- Během provozu vy můžete regulovat sacího výkon nastavením prostřkova znázorněné, umístěním na rukověti pružné hadici (3).

OBSLUHOVANÍ VYSAVAČE
Po každém užití vysavače odstraňujte pyl a smetí z kontejneru (14).
- Vypnete vysavač, klepnutí do tlačítka Zap./Vyp. (11) a vytáhnete zástrčku sítové šňůry z hnízda.
- Klepnete do fixátorů pružné hadici (6) a vytáhnete její z otvoru do lapání vzduchu (7).
- Odemknéte víko sekce jímky na prach (9), popotáhnav za závoru (8), i vyndejte kontejner (14).
- Odemknéte víko kontejneru (19), popotáhnav za závoru (22). Otřete okraji nebo víko (22). Kě. Během uklidnění v prostoru, nesmí se přejíždět odsávačem prachu přes sítovou šňůru – ona můžete jej poškodit.
- Nesmí se vypojovat vybavení od sítě vytrhávání sítové zástrčky ze zásuvky za sítovou šňůru. Při odpojení vybavení od sítě třeba vždy držet se za sítovou zástrčku.
- Ne berte za sítovou zástrčku nebo za tělesoodsávače prachu mokrým rukama.
- Během stočení sítové šňůry přidržujte jeho rukou, ne dopouštějte, aby šňová zástrčka narážela na povrch podlahy.
- Nesmí se zakrývat vstupní i výstupní otvory vybavení jakými-nebo věci. Nesmí se zahrnovat vybavení, pokud jakékoliv z jeho otvorů blokované.
- Dbejte na to, aby na vstupním filtru ne hromadil se prášek, papíry, vlákna i jestliní smetí, brání normálního vsávání vzduchu. Pravidelně čeřte vstupní filtr.
- Dbejte na to, aby vlasy, svobodně visící části osácení, prsty nebo další díly těla ne byli vedle nasávacího otvoru odsávače prachu.
- Vždy zpočátku vypínejte odsávač prachu tlačítkem zapojení/vypnutí i jen potom vytahujte zástrčku sítové šňůry z pokladky.
- Buďte zejména pozorný při úklidu podest. Nesmí se využívat odsávač prachu pro sběr hořlavých kapalin, jak benzin, rozpouštědla, a také nesmí se využívat odsávač prachu v místech skladování takových kapalin.
- Nesmí se sbírat pomocí odsávače prachu vodu nebo další kapaliny, hořící nebo dýmavé cigarety, zápalky, doutnavý popel, a také ženské gigienické prášek, například od omítky, betonu, mouky nebo tuhých spalin. To je může přivést k vážným poškození odsávače prachu, i přinějmenším také povést na pod - padají pod činnost garancie.
- Nesmí být využít odsávač prachu, pokud nebyli nastavené:
  - lkáňový lapač prachu.
  - vstupní i výstupní filtry
- Pravidelně kontrolujte zástrčku sítové šňůry i sítovou šňůru na nedostatek závad. Při odhalení závad sítové šňůry, sítové zástrčky nebo v případě ne normální funkcí odsávače prachu, obraceje se v autorizované servisní středisko.
- Vybavení je určeno jen pro domácí použití, nesmí být obchodní využití odsávače prachu.

CHRANTE INSTRUKCE V PŘISTUPNÉM MÍSTĚ

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ
- Pokud během úklidu prudce se sníží odsávací výkon odsávače prachu, bez meškání odpojíte odsávač prachu i zkontrolujte se teleskopickou hadici nebo ohebnou hadici ve věci ucpání. Vypněte odsávač prachu, i vytáhnete zástrčku sítové šňůry ze zásuvky - odstraňte zacpaní, i jen potom pokračujte v úklidu.
- Ne provádíte úklidu odsávačem prachu v bezprostřední blízkosti od silně ohřátých povrchů, vedle popelníků, a také v místech skladování hořlavých kapalin.
- Vsázejte sítovou zástrčku sítové šňůry do zásuvky jen suchými rukama.
- Při vytahování sítové zástrčky z hnízda vždy držíte se za zástrčku, ne natahujte za sítovou šňůru.

УКРАЇНСЬКИЙ

ПИЛОСОС

ОПИС
1. Щітка для підлоги / килимових покриттів
2. Телескопічна трубка
3. Ручка пружного шланга
4. Регулятор сили всмоктування
5. Гнучкий шланг
6. Засувки наконечника гнучкого шланга
7. Вхідний отвір
8. Фіксатор кришки відсіку пило збірника
9. Кришка відсіку пило збірника
10. Індикатор заповнення контейнера
11. Кнопка включення / вимикання
12. Ручка для переносіння
13. Кнопка змотування мережевого шнура
14. Контейнер для збору пилу та сміття
15. Вхідний фільтр
16. Тримач вхідного фільтра
17. Вихідний фільтр
18. Решітка вихідного фільтра
19. Кришка контейнера
20. HEPA-фільтр
21. Попередній сітчастий фільтр
22. Засувка фіксатора кришки контейнера
23. Комбінована насадка: щілинна / для збору пилу

ІНСТРУКЦІЇ ПО ЗАХОДАМ БЕЗПЕКИ
Уважно прочитайте всі інструкції перед використанням побутового пилососа.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Для зниження ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або отримання травм:
- Використовуйте даний пристрій тільки відповідно до його цілей і експлуатації.
- Перш ніж підключити прилад до електромережі, переконайтеся, що напруга, зазначена на приладі, відповідає напрузі у вашому домі.
- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі не використовуйте перехідники при підключенні приладу до електричної розетки.
- Не залишайте пилосос без нагляду, коли він увімкнений в мережеву розетку. Завжди вимикайте мережеву вилку з розетки, коли не користуєтеся пилососом або перед його обслуговуванням.
Для зниження ризику ураження електричним струмом не використовуйте пилосос поза приміщенням, забороняється використовувати пилосос для збору води або будь-якої іншої рідини.
- Не дозволяйте дітям використовувати пилосос в якості іграшки. Особливу увагу проявляйте у тому випадку, якщо поряд з працюючим пристроєм знаходяться діти, а також особи з обмеженими можливостями.
Цей прилад не призначений для використання дітьми та людьми з обмеженими можливостями, якщо тільки ім не дано відповідні та зрозумілі їм інструкції щодо безпечного користування пристроєм і тієї небезпеки, яка може виникнути при його неправильному користуванні особою, яка відповідає за їх безпеку.
- Не використовуйте шнур як ручки для перенесення пилососа, не закривайте двері, якщо мережевий шнур проходить через дверний проріз, а також уникайте контакту мережевого шнура з гострими краями або кутами меблів. Під час прибирання приміщення, забороняється переїжджати пилососом через мережевий шнур - ви можете його пошкодити.
- Забороняється відключати пристрій від мережі висмикуванням мережевої вилки з розетки за шнур. При відключенні пристрою від мережі слід завжди триматися за мережеву вилку.
- Не беріться за мережеву вилку або за корпус пилососа мокрими руками.
- Під час змотування мережевого шнура притримуйте його рукою, не допускайте, щоб мережева вилка билася об поверхню підлоги.
- Забороняється закривати вхідні та вихідні отвори пристрою будь-якими предметами.
- Забороняється включати пристрій, якщо будь-який з його отворів заблокований.
- Слідкуйте за тим, щоб на вхідному фільтрі не накопичувалась пил, пух, волосся і інше сміття, що перешкоджає нормальному всмоктуванню повітря. Регулярно очищайте вхідний фільтр.
- Слідкуйте за тим, щоб волосся, вільно звисаючі елементи одягу, пальці або інші частини тіла не знаходилися поряд з отвором для всмоктування пилу.
- Завжди спочатку відключайте пилосос кнопкою включення / вимикання і тільки потім вийміть вилку мережевого шнура з розетки.
- Будьте особливо уважні при прибиранні сходових майданчиків.
- Забороняється використовувати пилосос для збору легкозаймистих рідин, таких як бензин, розчинники, а також забороняється використання пилососа у місцях зберігання таких рідин.
- Забороняється збирати за допомогою пилососа воду або інші рідини, що горять чи цигарки, що димлять, сірники, тліючий попіл, а також жіночий гігієнічний пил, наприклад від штукатурки, бетону, борошна або золи, що може призвести до серйозних пошкоджень електромотора, і врахуйте, що такі випадки не підпадають під дію гарантійних зобов'язань.
- Забороняється використовувати пилосос, якщо не були встановлені:
  - контейнер для пилу.
  - вхідний і вихідний фільтри
- Регулярно перевіряйте вилку і мережевий шнур на наявність пошкоджень. При виявленні дефектів мережевого шнура, мережної вилки або у випадку ненормальної роботи пилососа, звертайтесь до авторизованого сервісного центру.
Пристрій призначений тільки для домашнього використання, забороняється комерційне використання пилососа.

ЗБЕРІГАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ В ДОСТУПНО-МУ МІСЦІ

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ
- Якщо під час прибирання різко знизилася усмоктувальна потужність пилососа, негайно вимкніть пилосос і перевірте телескопічну трубку або гнучкий шланг на предмет засмічення. Вимкніть пилосос, і витягніть вилку мережевого шнура з розетки - усуньте засмічення, і лише потім продовжуйте прибирання.
- Не прибирайте пилососом в безпосередній близькості від сильно нагрітих поверхонь, поряд з попільничками, а також в місцях зберігання легкозаймистих рідин.
- Встановлюйте мережеву вилку в розетку тільки сухими руками.
- Під час вилучення мережевої вилки з розетки завжди тримайтеся за вилку, не тягніть за мережевий шнур.

ЗБИРАННЯ ПИЛОСОСА
- Вийміть пилосос з упаковки.
- Перед включенням переконайтеся, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пилососа.
- Завжди відключайте пилосос і виймайте вилку мережевого шнура з розетки під час заміни щіток, а також під час чищення.
- Переконайтеся, що в контейнері (14) встановлений HEPA фільтр (20) і сітчастий фільтр (21), а сам контейнер (14) встановлений у відсік під кришкою (9).
- Вставте наконечник гнучкого шланга (5) у отвір лапання повітря (7). Для зняття наконечника гнучкого шланга натисніть на фіксатори (6) і зніміть його.
- Приєднайте до ручці гнучкого шланга (3) телескопічну трубку (2). Для зручності під час роботи висуньте нижню частину телескопічної трубки на необхідну довжину, попередньо натиснувши на кнопку фіксатора.
- Виберіть необхідну насадку: щітку для підлоги / килимів (1) або комбіновану насадку (23) і встановіть її на телескопічну трубку (2), комбіновану насадку (23) можна встановлювати на рукоятку гнучкого шланга (3).

Щітка для підлоги / килимів (1)
- Залежно від типу поверхні, на якій здійснюється прибирання, встановіть клавішу на щітці в необхідне положення (підлога / килимове покриття).

Комбінована насадка (23)
- Насадка призначена як для очищення від пилу радіаторів опалення, видалення сміття з щілин, так і для збору пилу з поверхонь меблів, навіяність ворса на насадці, перешкоджає пошкодженню фарбованої поверхні.

ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ
Перед початком роботи вигніть шнур живлення на необхідну довжину і вставте вилку мережевого шнура в розетку. Жовта позначка на мережевому шнурі попереджає про максимальну довжину шнура. Забороняється витягати мережевий шнур далі червоної позначки.
- Завжди включайте пилосос тільки при встановленим контейнером (14) і встановленим у нього HEPA фільтром (20) і сітчастим фільтром (21).
- Для ввімкнення пилососу натисніть кнопку Вкл. / Вимк. (11).
- Для змотування мережевого шнура натисніть на кнопку (13), притримуйте рукою мережевий шнур, який зайте плоско, щоб уникнути його захльостування і пошкодження.
- Під час роботи ви можете регулювати потужність всмоктування пилососа, натискаючи (4), розташованим на ручці гнучкого шланга (3).

ДОГЛЯД ЗА ПИЛОСОСОМ
Після кожного використання пилососа видаляйте пил і сміття з контейнера (14).
- Вимкніть пилосос, натиснувши на кнопку Вкл. / Вимк. (11) і вийміть вилку мережевого шнура з розетки.
- Натисніть на фіксатори наконечника гнучкого диру і вийміть його з повітрозабірного отвору (7).
- Відкрийте кришку відсіку пило збірника (9), потягнувши за засувку (8), і вийміть контейнер (14).
- Відкрийте кришку контейнера (19), потягнувши на себе засувку фіксатора кришки (22).
- Видаліть пил і сміття з контейнера (14).
- Закрийте контейнер (14) на місці.
- Встановіть контейнер (14) на місце.
- Закрийте кришку відсіку пило збірника (9), до клацання.
- Встановіть кришку контейнера (19), до клацання.
Забороняється відключати пристрій від мережі висмикуванням мережевої вилки з розетки за шнур. При відключенні пристрою від мережі слід завжди триматися за мережеву вилку.
Не беріться за мережеву вилку або за корпус пилососа мокрими руками.
Під час змотування мережевого шнура притримуйте його рукою, не допускайте, щоб мережева вилка билася об поверхню підлоги.
Забороняється закривати вхідні та вихідні отвори пристрою будь-якими предметами.
Забороняється включати пристрій, якщо будь-який з його отворів заблокований.
Слідкуйте за тим, щоб на вхідному фільтрі не накопичувалась пил, пух, волосся і інше сміття, що перешкоджає нормальному всмоктуванню повітря. Регулярно очищайте вхідний фільтр.
Слідкуйте за тим, щоб волосся, вільно звисаючі елементи одягу, пальці або інші частини тіла не знаходилися поряд з отвором для всмоктування пилу.
Завжди спочатку відключайте пилосос кнопкою включення / вимикання і тільки потім вийміть вилку мережевого шнура з розетки.
Будьте особливо уважні при прибиранні сходових майданчиків.
Забороняється використовувати пилосос для збору легкозаймистих рідин, таких як бензин, розчинники, а також забороняється використання пилососа у місцях зберігання таких рідин.
Забороняється збирати за допомогою пилососа воду або інші рідини, що горять чи цигарки, що димлять, сірники, тліючий попіл, а також жіночий гігієнічний пил, наприклад від штукатурки, бетону, борошна або золи, що може призвести до серйозних пошкоджень електромотора, і врахуйте, що такі випадки не підпадають під дію гарантійних зобов'язань.
Забороняється використовувати пилосос, якщо не були встановлені:
- контейнер для пилу.
- вхідний і вихідний фільтри
- Регулярно перевіряйте вилку і мережевий шнур на наявність пошкоджень. При виявленні дефектів мережевого шнура, мережної вилки або у випадку ненормальної роботи пилососа, звертайтесь до авторизованого сервісного центру.
Пристрій призначений тільки для домашнього використання, забороняється комерційне використання пилососа.

ЗБЕРІГАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ В ДОСТУПНО-МУ МІСЦІ

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ
- Якщо під час прибирання різко знизилася усмоктувальна потужність пилососа, негайно вимкніть пилосос і перевірте телескопічну трубку або гнучкий шланг на предмет засмічення. Вимкніть пилосос, і витягніть вилку мережевого шнура з розетки - усуньте засмічення, і лише потім продовжуйте прибирання.
- Не прибирайте пилососом в безпосередній близькості від сильно нагрітих поверхонь, поряд з попільничками, а також в місцях зберігання легкозаймистих рідин.
- Встановлюйте мережеву вилку в розетку тільки сухими руками.
- Під час вилучення мережевої вилки з розетки завжди тримайтеся за вилку, не тягніть за мережевий шнур.

ЗБИРАННЯ ПИЛОСОСА
- Вийміть пилосос з упаковки.
- Перед включенням переконайтеся, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пилососа.
- Завжди відключайте пилосос і виймайте вилку мережевого шнура з розетки під час заміни щіток, а також під час чищення.
- Переконайтеся, що в контейнері (14) встановлений HEPA фільтр (20) і сітчастий фільтр (21), а сам контейнер (14) встановлений у відсік під кришкою (9).
- Вставте наконечник гнучкого шланга (5) у отвір лапання повітря (7). Для зняття наконечника гнучкого шланга натисніть на фіксатори (6) і зніміть його.
- Приєднайте до ручці гнучкого шланга (3) телескопічну трубку (2). Для зручності під час роботи висуньте нижню частину телескопічної трубки на необхідну довжину, попередньо натиснувши на кнопку фіксатора.
- Виберіть необхідну насадку: щітку для підлоги / килимів (1) або комбіновану насадку (23) і встановіть її на телескопічну трубку (2), комбіновану насадку (23) можна встановлювати на рукоятку гнучкого шланга (3).

Щітка для підлоги / килимів (1)
- Залежно від типу поверхні, на якій здійснюється прибирання, встановіть клавішу на щітці в необхідне положення (підлога / килимове покриття).

Комбінована насадка (23)
- Насадка призначена як для очищення від пилу радіаторів опалення, видалення сміття з щілин, так і для збору пилу з поверхонь меблів, навіяність ворса на насадці, перешкоджає пошкодженню фарбованої поверхні.

ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ
Перед початком роботи вигніть шнур живлення на необхідну довжину і вставте вилку мережевого шнура в розетку. Жовта позначка на мережевому шнурі попереджає про максимальну довжину шнура. Забороняється витягати мережевий шнур далі червоної позначки.
- Завжди включайте пилосос тільки при встановленим контейнером (14) і встановленим у нього HEPA фільтром (20) і сітчастим фільтром (21).
- Для ввімкнення пилососу натисніть кнопку Вкл. / Вимк. (11).
- Для змотування мережевого шнура натисніть на кнопку (13), притримуйте рукою мережевий шнур, який зайте плоско, щоб уникнути його захльостування і пошкодження.
- Під час роботи ви можете регулювати потужність всмоктування пилососа, натискаючи (4), розташованим на ручці гнучкого шланга (3).

ДОГЛЯД ЗА ПИЛОСОСОМ
Після кожного використання пилососа видаляйте пил і сміття з контейнера (14).
- Вимкніть пилосос, натиснувши на кнопку Вкл. / Вимк. (11) і вийміть вилку мережевого шнура з розетки.
- Натисніть на фіксатори наконечника гнучкого диру і вийміть його з повітрозабірного отвору (7).
- Відкрийте кришку відсіку пило збірника (9), потягнувши за засувку (8), і вийміть контейнер (14).
- Відкрийте кришку контейнера (19), потягнувши на себе засувку фіксатора кришки (22).
- Видаліть пил і сміття з контейнера (14).
- Закрийте контейнер (14) на місці.
- Встановіть контейнер (14) на місце.
- Закрийте кришку відсіку пило збірника (9), до клацання.
- Встановіть кришку контейнера (19), до клацання.

Технічні дані:
Електроживлення 220-240 В, ~ 50 Гц
Потужність 1300-1400 Вт
Потужність всмоктування 300 Вт
Ємність пило збірника: 2лВиробник залишає за собою право змінювати характеристики пристрою без попереднього повідомлення.

Термін служби пристрою – мінімум 3 роки

БЕЛАРУСКІ

ПЫЛАСОС

АПІСАННЕ
1. Шчотка для падлогі/дывановых пакрыццяў
2. Тэлескапічная трубка
3. Ручка гнуткага шланга
4. Рэгулятар сілы ўсмоктвання
5. Гнуткі шланг
6. Защапкі наканечніка гнуткага шланга
7. Пастаўзабаронная адтуліна
8. Фіксатар вечка адсека пылазборніка
9. Вечка адсека пылазборніка
10. Індыкатар запаўнення кантэйнера
11. Кнопка ўключэння/выключэння
12. Ручка для пераноскі
13. Кнопка змотвання сеткавага шнура
14. Кантэйнер для збору пылу і смецця
15. Уваходны фільтр
16. Трымальнік ухаходнага фільтра
17. Выходны фільтр
18. Рашотка выходнага фільтра
19. Вечка кантэйнера
20. HEPA-фільтр
21. Папярэдні сеткавы фільтр
22. Засцерка фіксатара вечка кантэйнера
23. Камбінаваная насадка: шчылінная/для зборкі пылу

Шчотка для падлогі / кілімаў (1)
- Залежна від тыпу паверхні, на якой робіцца ўборка, устаноўце клавішу на шчотцы ў неабходнае становішча (падлога/дывановае пакрыццё).

Камбінаваная насадка (23)
- Насадка прызначана як для ачысткі ад пылу радыятараў ацяплення, выдалення смецця са шчылін, так і для зборкі пылу з паверхняў мэблі, наяўнасць ворса на насадцы перашкаджае пашкоджанню палярэзнай мэблі.

ІНСТРУКЦЫІ ПА ВЫКАРЫСТАННІ
Перад пачаткам працы выцягніце сеткавы шнур на неабходную даўжыню і ўстаўце вілку сеткавага шнура ў разетку. Жоўтая адзнака на сеткавым шнуры паказвае на максімальную даўжыню шнура. Забараняецца выцягваць сеткавы шнур далей чырвонай адзнакі.
- Заўсёды ўключайце пыласос толькі з устаноўленым кантэйнерам (14) і ўсталяваным у ім HEPA фільтрам (20) і сеткавым фільтрам (21).
- Для ўключэння пыласоса націсніце кнопку Вкл./Выкл. (11).
- Для змотвання сеткавага шнура націсніце на кнопку(13),прытрымайце рукой сеткавы шнур, які змотваецца, у пазбяганне яго зашклёквання і пашкоджання.
- Падчас працы вы можаце рэгуляваць магутнасць усмоктвання механізмам рэгулятарам (4), размешчаным на ручцы гнуткага шланга (3).

ДОГЛЯД ЗА ПЫЛАСОСАМ
Пасля кожнага выкарыстання пыласоса выдаляйце пыл і смецце з кантэйнера (14).
- Выключыце пыласос, націснуўшы на кнопку Вкл./Выкл. (11) і выміце вілку сеткавага шнура з разеткі.
- Націсніце на фіксатары наканечніка гнуткага дыяметр (6) і выміце яго з паветрazабіральнай адтуліны (7).
- Адкрыйце вечка адсека пылазборніка (9), пацягнуўшы за засцерку (8), і выміце кантэйнер (14).
- Адкрыйце вечка кантэйнера (19), пацягнуўшы на сябе засцерку фіксатара вечка (22).
- Выдаліце пыл і смецце з кантэйнера (14).
- Зачыніце вечка (19).
- Усталюйце кантэйнер (14) на месца.
- Зачыніце вечка адсека пылазборніка (9), да пстрычкі.
- Зачыніце вечка кантэйнера (19), да пстрычкі.
Забараняецца адключаць прыладу ад сеткі выцягваннем сеткавага шнура з разеткі за сеткавы шнур. Пры адключэнні прылады ад сеткі варта заўсёды трымацца за сеткавую вілку.
Не бярыцеся за сеткавую вілку ці за корпус пыласоса мокрымі рукамі.
Падчас змотвання сеткавага шнура прытрымайце яго рукой, не дапускайце, каб сеткавая вілка ўдарацала аб паверхню падлогі.
Забараняецца зачыняць ухаходныя і выходныя адтуліны прыладу якімі-небудзь прадметамі. Забараняецца ўключаць прыладу, калі якая-небудзь з яе адтуліп заблакавана.
Сачыце за тым, каб на ўваходным фільтры не запасліся пыл, пух, валасы і іншае смецце, якое перашкаджае звычайнаму ўсмоктванню паветра. Рэгулярна чысціце ўваходны фільтр.
Сачыце за тым, каб валасы, вольна вісяўе элементы адзежы, пальцы ці іншыя часткі цела не знаходзіліся побач з ўсмоктвальнай адтулінай пыласоса.
Заўсёды спачатку адключайце пыласос кнопкай ўключэння/выключэння і толькі потым выцягвайце вілку сеткавага шнура з разеткі.
Будзьце асабліва ўважлівыя пры ўборцы лесвічных пляцовак.
Забараняецца выкарыстоўваць пыласос для збору лёгкагаручальных вадкасцяў, такіх як бензін, растваральнікі, а таксама забараняецца выкарыстанне пыласоса ў месцах захоўвання такіх вадкасцяў.
Забараняецца збіраць з дапамогай пыласоса ваду ці іншыя вадкасці, падпаленыя ці дымяшыя цыгарэты, запалкі, попел, які цьмее, а таксама тонкадысперсны пыл, напрыклад ад тынкоўкі, бетону, мукі ці попелу. Гэта можа прывесці да сур'ёзных пашкоджанняў электраматара, і прымеце да ўвагі, што такія выпадкі не падпадаюць пад дзеянне гарантыйных абавязанняў.
Забараняецца выкарыстоўваць пыласос, калі не быў устаноўлены:
- кантэйнер пылазборнік.
- уваходны і выходны фільтры
- Рэгулярна праверайце вілку сеткавага шнура і сеткавы шнур на адсутнасць пашкоджанняў. Пры выяўленні дэфектаў сеткавага шнура, сеткавай вілкі ці ў выпадку ненармальнай працы пыласоса, звяртайцеся ў аўтарызаваны сэрвісны цэнтр.
Прылада прызначана толькі для хатняга выкарыстання, забараняецца камерцыйнае выкарыстоўванне пыласоса.

ЗАХОЎВАЙЦЕ ІНСТРУКЦЫЮ Ў ДАСТУПНЫМ МЕСЦЫ

МЕРЫ БЯСПЕКІ
- Калі падчас ўборкі рэзка зменшылася ўсмоктвальная магутнасць пыласоса, неадкладна выключыце пыласос і праверце тэлескапічную трубку ці гнуткі шланг на прадмет запарушвання. Выключыце пыласос, і выміце вілку сеткавага шнура з разеткі - ліквідуйце засор, і толькі потым працягвайце ўборку.
- Не рабіце ўборку пыласосам у непасрэднай блізкасці да моцна нагрэтых паверхняў, побач з попельніцамі, а таксама ў месцах захоўвання лёгкагаручальных вадкасцяў.
- Уставляйце сеткавую вілку сеткавага шнура ў разетку толькі сухімі рукамі.
- Пры выманні сеткавай вілкі з разеткі заўсёды трымайцеся за вілку, не цягніце за сеткавы шнур.

ЗБОРКА ПЫЛАСОСА
- Выміце пыласос з пакавання.
- Перад ўключэннем пераканайцеся, што напруга электрычнай сеткі адпавядае працоўнай напрузе пыласоса.
- Заўсёды адключайце пыласос і выміце вілку сеткавага шнура з разеткі падчас замены шчотак, а таксама падчас чысткі.
- Пераканайцеся, што ў кантэйнеры (14) устаноўлены HEPA фільтр (20) і сеткавы фільтр (21), а сам кантэйнер (14) устаноўлены ў адсек пад вечкам (9).
- Устаўце наканечнік гнуткага шланга (5) у паветразабаронную адтуліну (7). Для здымання наканечніка гнуткага шланга націсніце на фіксатары (6) і зніміце яго.
- Дальнейце да ручкі гнуткага шланга (3) тэлескапічную трубу (2). Для выгоды падчас працы высуньце ніжнюю частку тэлескапічнай трубкі на неабходную даўжыню, папярэдне націснуўшы на кнопку фіксатара.
- Абярыце неабходную насадку: шчотку для падлогі/дывановы (1) ці камбінаваную насадку (23) і ўсталюйце яе на тэлескапічную трубку (2), камбінаваную насадку (23) можна ўсталёўваць на дзяржальню гнуткага шланга (3).

Шчотка для падлогі/дывановы (1)
- У залежнасці ад тыпу паверхні, на якой робіцца ўборка, устаноўце клавішу на шчотцы ў неабходнае становішча (падлога/дывановае пакрыццё).

Камбінаваная насадка (23)
- Насадка прызначана як для ачысткі ад пылу радыятараў ацяплення, выдалення смецця са шчылін, так і для зборкі пылу з паверхняў мэблі, наяўнасць ворса на насадцы перашкаджае пашкоджанню палярэзнай мэблі.

ІНСТРУКЦЫІ ПА ВЫКАРЫСТАННІ
Перад пачаткам працы выцягніце сеткавы шнур на неабходную даўжыню і ўстаўце вілку сеткавага шнура ў разетку. Жоўтая адзнака на сеткавым шнуры паказвае на максімальную даўжыню шнура. Забараняецца выцягваць сеткавы шнур далей чырвонай адзнакі.
- Заўсёды ўключайце пыласос толькі з устаноўленым кантэйнерам (14) і ўсталяваным у ім HEPA фільтрам (20) і сеткавым фільтрам (21).
- Для ўключэння пыласоса націсніце кнопку Вкл./Выкл. (11).
- Для змотвання сеткавага шнура націсніце на кнопку(13),прытрымайце рукой сеткавы шнур, які змотваецца, у пазбяганне яго зашклёквання і пашкоджання.
- Падчас працы вы можаце рэгуляваць магутнасць усмоктвання механізмам рэгулятарам (4), размешчаным на ручцы гнуткага шланга (3).

ДОГЛЯД ЗА ПЫЛАСОСАМ
Пасля кожнага выкарыстання пыласоса выдаляйце пыл і смецце з кантэйнера (14).
- Выключыце пыласос, націснуўшы на кнопку Вкл./Выкл. (11) і выміце вілку сеткавага шнура з разеткі.
- Націсніце на фіксатары наканечніка гнуткага дыяметр (6) і выміце яго з паветразабіральнай адтуліны (7).
- Адкрыйце вечка адсека пылазборніка (9), пацягнуўшы за засцерку (8), і выміце кантэйнер (14).
- Адкрыйце вечка кантэйнера (19), пацягнуўшы на сябе засцерку фіксатара вечка (22).
- Выдаліце пыл і смецце з кантэйнера

Maxwell MW-3222

Описание Отзывы

Оформление кредита
онлайн за 2 минуты

Доставка заказов
по всей России

Круглосуточная
служба поддержки

Оплата заказа любым
удобным способом